

## ပိုလီယို အကြောင်သောက်ရှုပါသိတဲ့

ပိုလီယို အကြာသရောဂါသည် ပိုလီယိုပိုင်းရပ်ပိုးကြာင့်  
ဖြစ်ပွားပြီး ကူးစက်မြန်သော ရောဂါတစ်ခုဖြစ်သည်။ ပိုလီယို  
ပိုင်းရပ်ပိုးသည် အာရုံကြားစနစ်များကို ထိခိုက်ပျက်စီးစေနိုင်ပြီး  
ခြေလက်များ ပျော့ခွေကာ အကြာသစေသည့်အပြင် အသက်ကိုပါ  
ဆုံးစေနိုင်ပါသည်။

# ပိုလီယိုင္ကရီ ကူးစက်ခံရနိုင်ခြေ ရိုသောသများ

ဆယ်ကော်သက်များနှင့် လူကြီးများတွင်လည်း ပိုလီလိုရောဂါ ကူးစက် ခံရနိုင်ပြီး ရောဂါပိုး သယ်ဆောင်သူများလည်း ဖြစ်နိုင်ပါသည်။ ပိုလီလိုရောဂါ သံသယနှင့်သော ကလေး (သို့) လူကြီးများတွင် လက် (သို့) ခြေထောက်များ ရှုတ်တရာ် အားနည်းလာခြင်း ကိုတွေ့ရပါသည်။

# ပုဂ္ဂိုလ်ရေဂါကီ ပျောက်ကင်းအောင် ကသနိုင်ပါသလား? ကကယိုနိုင်ပါသလား?

ပိုလီယိုရောဂါကို ပျောက်ကင်းအောင် ကုသၢ် မရနိုင်ပါ။



## ပိဿာကုန်သွေးအပိုဘဏ်တိုက်ကျွေးမြင်းအစီအစဉ်

၂၀၁၉ ခုနှစ်၊ ဧပြီလတွင် မြန်မာနိုင်ငံမှ ပိုလီယို ရောဂါ စောင့်ကြပ်ကြည့်ရှုရေးအဖွဲ့မှ ကရင်ပြည်နယ်၊ ဘာဗျာနိုင်ငံနယ် တွေရှိခဲ့ပါသည်။ ငိုင်းမြှို့နယ်သည် ကာကွယ်ဆေးလွမ်းခြေမှုနည်းသော မြှို့နယ်ဖြစ်သည်။ ပိုလီယိုရောဂါ ကူးစက်မှုကို ရုပ်တန်စေရန်အတက် မြန်မာနိုင်ငံ ပဟိနှင့် ပြည်နယ် ကျော်းမာရေးဦးစီးဌာနမှ တာဝန်ရှိ ပုဂ္ဂိုလ်များနှင့် ကမ္မားကျော်းမာရေးအဖွဲ့ WHO၊ Unicef နှင့် တိုင်းရင်းသား ကျော်းမာရေး အဖွဲ့အစည်းများနှင့် မိတ်ဘက်များ၊ ထိုင်းနိုင်ငံ ပြည်သူကျော်းမာရေး ဝန်ကြီးဌာနတို့ ပူးပေါင်းညီးနှင့် ပြီး ပိုလီယိုရောဂါ ကူးစက် ခံရနှင့်ချေများသော နေရာများ (ကာကွယ်ဆေးလွမ်းခြေမှု နည်းသောနေရာများ) တွင် နေထိုင်သည့် အသက် ၅၁ နှစ်အောက် ကလေးများအားလုံးကို ပိုလီယိုကာကွယ်ဆေးလွမ်းခြေမှု နည်းသောနေရာများ တိုက်ကျွေးလွှာက် ရှိပါသည်။ ပုံမှန်ကာကွယ်ဆေးထိုးအဖွဲ့မှ တိုက်ကျွေးသော ပိုလီယိုကာကွယ်ဆေးအပြင် ကလေးများကို ပိုလီယိုရောဂါမှ ကာကွယ်ရန် အကြိမ်များစွာ တိုက်ကျွေးရန် လိုအပ်ပါသည်။ ပိုလီယိုကာကွယ်ဆေး အကြိမ်အနည်းငယ် အပို့ဆောင်းတိုက်ကျွေးမြင်းပြင် ကပ်ရောဂါအသွင် ကူးစက်ပြန်နှင့် ပုံမှန်ကာကွယ်ဆေးရပ်တန်သွားစေနိုင်ပါသည်။



*photo credit: Ms Lei Lei Mon, WHO Myanmar*

## **A child receives oral polio vaccine at Thandaung township, Kayin State, 21 July 2019**

ပိုလိုအက်ချကဗွဲ့သေးသည် ပိုလိုရောဂါ ကင်းစင်ပပျောက်  
စောင့်အတွက် ထိရောက်သေး ကဗွဲ့သေးဖြစ်သည်။

# ပုဂ္ဂနိုက္ခက္ခားသည် ဘေးအန္တရာယ် ကင်းရှင်း ပါသလား?

ပိုလီယိုအစက်ချကာကွယ်ဆေး (OPV) သည် အန္တရာယ် အကင်းဆုံး ကာကွယ်ဆေးများထဲတွင် တစ်ခုအပါအဝင် ဖြစ်ပြီး ထိရောက်သည့် ကာကွယ်ဆေးတစ်မျိုး ဖြစ်သည်။ ဖူးနေသော ကလေးများနှင့် မူးကင်းစ ကလေးထံများကို တိုက်ကျွေးရာတွင်လည်း အန္တရာယ်မရှိ နိုင်ပါ။ ကဗျာတစ်စွမ်းလုံးတွင် ပိုလီယို အစက်ချ ကာကွယ်ဆေး (OPV) ကို ၁၉၆၁ ခုနှစ်တွင် စတင်မိတ်ဆက် ခဲ့ပြီး ကလေးငယ် သန်းပေါင်း ၂၀ ကျော်ကို ကာကွယ်ဆေး တိုက်ကျွေး ခဲ့ပါသည်။ ကဗျာနှင့်အတူမဲ့ ကလေးငယ် ၁၆ သန်းကျော်ကို ပိုလီယို ရေရှိပြောင့် ရာသက်ပန် အကြောသေပြီး မသန့်စွမ်းပြစ်ခြင်းမှ ကာကွယ်ပေးနိုင်ခဲ့ပါသည်။ ပိုလီယိုကာကွယ်ဆေးသည် ကလေးငယ် ဖူးကို အကြိုးပျော် တိုက်ကျွေးရာတွင်လည်း အန္တရာယ်မရှိနိုင်ပါ။ အပိုဘောင်း တိုက်ကျွေးခြင်းသည် ကလေးမှ ပိုလီယိုရောဂါ ကာကွယ် နိုင်စွမ်း ပိုမို မြင်မှားလာစေရန်ဖြစ်သည်။



## ကလေးငယ်များကို ပိုလီယိုကာကွယ်ဆေးများ ထပ်မံ တိုက်ကျွေးဖို့ လိုအပ်ပါသလား?

လိုအပ်ပါသည်။ အကယ်၍ ကလေး သည် အပိုဆောင်း ကာကွယ်ဆေး တိုက်ကျွေးသည့် အစီအစဉ် မတိုင်ခင် ကာကွယ်ဆေး ရရှိထားပါက အပိုဆောင်း တိုက်ကျွေးခြင်းဖြင့် ပိုလီယို ရောဂါ ကာကွယ်ရန် အတွက် ကိုယ်ခံ စွမ်းအားကို ထပ်မံရရှိစေ ပါသည်။ ပိုလီယို ကာကွယ်ဆေးကို အကြိမ်များစွာ တိုက်ကျွေးခြင်းဖြင့် မည်သည့် အန္တရာယ်များ မရှိပါ။



photo credit: Ms Lei Lei Mon,  
WHO Myanmar

A child shows her vaccination card, Thandaung township, Kayin State, 21 July 2019

ကလေးငယ်တစ်ဦးသည် ကာကွယ်ဆေးများ အပြည့်အဝ တိုက်ကျွေးထားသော်လည်း ပိုလီယိုရောဂါ ဖြစ်ပွားနိုင်မှုအန္တရာယ် ရှိနေဆဲပင် ဖြစ်သည်။ ထိုကြောင့် အပိုဆောင်း ကာကွယ်ဆေး တိုက်ကျွေးသည့် အစီအစဉ်အပြင် ပုံမှန် ကာကွယ်ဆေးထိုး၊ ဆေးကျွေးခြင်းကို အချိန်မြို့ပြီးစီးအောင် ဆက်လက်လုပ်ဆောင်သွားရပါမည်။

## အသွင်ပြောင်းပိုလီယို မိုင်းရပ်စိပိုးနှင့် ပြန်နှုန်းလျှက်ရှိသူ အသွင်ပြောင်းပိုလီယိုမိုင်းရပ်စိပိုးသို့

ငှုံးသည် အလွန်ရှားပါးသော ပိုလီယိုပို့ပို့ရပ်စိပိုးများဖြစ်ပြီး မူလ ပိုလီယိုကာကွယ်ဆေးပိုးမှ မျိုးရှိုံးမြှုံး အသွင်ပြောင်းလဲကာ အသွင်ပြောင်း ပိုလီယိုပိုး ဖြစ်သွားပါသည်။ ကာကွယ်ဆေးလွှမ်းမြှုံး နည်းသောနေရာများတွင် ဖြစ်ပွားနိုင်ပါသည်။ ကာကွယ်ဆေးအပြည့်အဝ မရရှိသော လူအုပ်စုများနှင့် သန့်ရှင်းမှု မရှိသော ပတ်ဝန်းကျင်တွင် နေထိုင်သည့် လူအုပ်စုများသည် အသွင်ပြောင်းပိုလီယို ပို့ပို့ရပ်စိပိုး ကူးစက်ခံရနိုင်ပါသည်။

ကက္ခိုးဆေး လွမ်းခြားမြှုံး နည်းခြင်းသည် အသွင်ပြောင်းပိုလီယိုပို့ပို့ ပေါ်ပေါက်လေသော် အဝိုက်အကြောင်းရင်းဖြစ်သည်။

ပြဿာ ဖြစ်ပွားရခြင်းမှ ကက္ခိုးဆေးကြောင့် မဟုတ်ပါ။ လွမ်းခြားနည်းခြင်းကြောင့်ဖြစ်သည်။

## ပုံနှံနေသော အသွင်ပြောင်းပိုလီယို မိုင်းရပ်စိပိုး တိုက်ဖျက်ရေးအစာစဉ်

အရေးပေါ် တန်ဖြူဆောင်ရွက်သော အဖွဲ့များကို ပုံနှံနေသော အသွင်ပြောင်းပိုလီယိုပို့ပို့ရပ်စိပိုး တိုက်ဖျက်ရေးအတိုက် တာဝန် ပေးအပ်ရန် အလွန် အရေးကြေားပါသည်။ ငြင်းကို ထိရောက်သည့် ပိုလီယိုကာကွယ်ဆေး အပိုဆောင်း ၂ ကြိမ် (သို့မဟုတ်) ၃ ကြိမ် တိုက်ကျွေးခြင်းဖြင့် ရပ်တန်သွားစေနိုင်ပါသည်။

## ပိုလီယိုရောဂါ ကင်းစင်ပပျောက်ရန်အတွက် ပြည်သူ့လူထု၏ အခန်းကဏ္ဍ

မိဘပြည်သူများ အနေဖြင့် ပိုလီယိုရောဂါ ကင်းစင်ပပျောက်ရန်အတွက် အောက်ပါအတိုင်း ကူးကြောင်းပါသည်။

- မိမိတို့ကလေးများကို ပုံမှန်ကာကွယ်ဆေးနိုင် အပိုဆောင်းပိုလီယိုကာကွယ်ဆေးများကို သေချာစွာ တိုက်ကျွေးရန်။
- ပိုလီယိုကာကွယ်ဆေး မတိုက်ရသေးသည့် ကလေးငယ်များ တွေ့ရှုပါက ကျိုးမာရေး ဝန်ထမ်းများနှင့် လုပ်အားပေးများအား သတင်းပေးရန်။
- အိမ်နီးခင်းများနှင့် သူငယ်ခင်းများအား လက်ရှိ ဆောင်ရွက်နေသည့် ပိုလီယိုကာကွယ်ဆေး အပိုဆောင်းတို့ သတင်းပေးရန်နှင့် ပုံမှန်ကာကွယ်ဆေးထိုးခြင်း၏ အရေးကြေားပို့တို့ ပြောပြန်။
- ပိုလီယိုသံသယ ရှိသောကလေးများ တွေ့ရှုပါက သတင်းပေးရန်၊ ဥပမာ - ခြေထောက်နှင့် လက်များ ရှုတ်တရက် အားနည်းလာခြင်း၊ ရှုတ်တရက် လင်းမလျှောက်နိုင်ခြင်း၊

## ပိုလီယိုအပိုဆောင်းတိုက်ကျွေးခြင်း၏ နောက်ဆက်တွဲ အစီအစဉ်

၂၀၁၉ ခုနှစ်၊ ဧပြီလအတွင်းတွင် အရေးပေါ် ပိုလီယိုကာကွယ်ဆေး တိုက်ကျွေးခြင်းကို ရောဂါကူးစက် ပုံနှံရန် အန္တရာယ်ရှိသော မြို့နယ် (၁၂) မြို့နယ် (ကရင်ပြည်နယ်မှ ၃ မြို့နယ်၊ မွန်ပြည်နယ်မှ ၃ မြို့နယ်နှင့် ပဲခူးတိုင်းမှ ၂ မြို့နယ်) တို့တွင် ဆောင်ရွက်ခဲ့ပါသည်။

ထိရောက်ရှု ကျယ်ပြန်သော အပိုဆောင်းကာကွယ်ဆေး ၂ ကြိမ်ကို ဦးစားပေး (၉၈) မြို့နယ်တွင် အသက် (၅) နှစ်အောက် ကလေး ၁၀၂ ဦးစားကို တိုက်ကျွေးမည် ဖြစ်ပါသည်။ ဉာဏ်တဲ့ ၄ ရက်မှ ၆ ရက်နေ့အထိ ၁၂ မြို့နယ်နှင့် ဉာဏ်တဲ့ ၂၆ ရက်မှ ၂၈ ရက်နေ့အထိ ၈၆ မြို့နယ်တို့တွင် တစ်ကြိမ် ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါသည်။